

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 83 (2021)

**Heft:** 3

**Artikel:** Le pionnier du "Kundelfingerhof"

**Autor:** Spiess, Ernst

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1086544>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Le «Kundelfingerhof» en 1901: Hermann Spiess (au centre de l'image) avec sa famille et ses employés. Photos: Ernst Spiess

# Le pionnier du «Kundelfingerhof»

«Une exploitation agricole, c'est comme un petit royaume»: ces paroles ont été attribuées au pionnier de l'agriculture Hermann Spiess (1866-1930), dans des rapports parus après son décès, voici 90 ans, à propos du «Kundelfingerhof», près de Diessendorf (TG).

**Ernst Spiess\***

«Le paysan du «Kundelfingerhof» se caractérisait par sa polyvalence et ses talents techniques qui se manifestaient dans presque tous les domaines de la production agricole», lisait-on en 1930\*\*. L'exploitation, connue alors au-delà des frontières, formait les jeunes agriculteurs en devenir et les stagiaires. Elle a aussi, pendant des décennies, attiré d'innombrables visiteurs venus des alentours ou de régions plus lointaines. La mise en œuvre rationnelle du progrès était au centre des préoccupations en ce lieu chargé d'histoire. Mais aussi la diversité, le charme, l'esthétique et enfin l'hospitalité.

## Les jeunes années

Hermann Spiess, un paysan dans l'âme, a vécu sa petite enfance au «Sonnenburg-gut», une demeure campagnarde aux alentours de château, à Schaffhouse, dont son

père, Wilhelm Spiess, était le fermier. Les années passées sur ce domaine bien entretenu ont fortement marqué le jeune garçon. Son père était parvenu en 1870 à louer l'une des deux exploitations de la société «Paradies», dans le hameau de Kundelfingen. Les bâtiments et les terres étaient très négligés. Les champs ne donnaient qu'un faible rendement, étaient en partie humides et couverts de chiendent, et des tiges de cumin ainsi que de la mousse croissaient dans les prairies.

## Du hameau au domaine agricole

Wilhelm Spiess acquit les deux fermes en 1876. L'achat de terrains supplémentaires, y compris la grande source d'eau, porta la surface exploitante à 52 hectares. Une ère complètement nouvelle démarra lorsque le hameau de «Kundelfingen» fut rebaptisé «Kundelfingerhof». Le regroupement des fermes contraint à élaborer un concept d'exploitation inédit et à apporter des améliorations, notamment dans l'infrastructure. Hermann Spiess mena lui-même les projets à terme. Il assura leur planification et conduisit les travaux. Il eut à cœur de préserver les bâtiments historiques qui remontaient en

partie au XIII<sup>e</sup> siècle. Ces particularités ont marqué l'aspect du domaine, unique en son genre, jusqu'en 2012.

## Le concept

La facilitation du travail et le bien-être des bêtes étaient déjà au centre des préoccupations d'Hermann Spiess. Tous dotées de sorties, des locaux lumineux et bien ventilés pour l'époque abritaient les bo-



Cette photo de 1929 montre Hermann Spiess avec son saint-bernard.

\* Ernst Spiess, aujourd'hui retraité et domicilié à Lommis (TG), a travaillé à Agroscope Tänikon.

\*\* Extrait de «Landwirtschaftspionier der Praxis [pionnier de la pratique de l'agriculture], Hermann Spiess (1866-1930), Kundelfingerhof», document conservé à la Bibliothèque cantonale thurgovienne de Frauenfeld.

vins (dont les vaches), les porcs et les volailles. Ils représentaient au début du XX<sup>e</sup> siècle une innovation très remarquée. Les granges et les silos intégrés avaient été repensés avec des entrées en hauteur dotées de rampes de montées pour faciliter le travail, en ce temps-là très physique et harassant, de stockage du fourrage grossier, des céréales et de la paille.

### Énergie hydraulique d'abord...

L'énergie hydraulique était utilisée depuis des siècles au moyen de la roue à aubes. L'eau était fournie par un étang alimenté par une source abondante. Des engrenages en bois et des transmissions par courroie et par câble ont permis à l'énergie mécanique d'être transmise à la grange orientale, sur une distance allant jusqu'à 100 mètres. L'entraînement d'une batteuse encore conçue pour fonctionner directement à côté des gerbes a permis de faciliter immensément le travail tout en augmentant le rendement.

### ... et l'électricité à partir de 1903

L'achat en 1903 d'une source, complétée par un étang-réservoir créé de toutes pièces et d'une turbine Schwamkrug de 5,1 kW de puissance, a réuni les conditions préalables à la création de la centrale électrique du domaine. Celui-ci était désormais alimenté en courant continu de 110 volts (pour l'éclairage) par un générateur électrique. Les transmissions composées de plusieurs pièces furent d'abord directement entraînées par la turbine. Les premiers moteurs électriques existaient toutefois déjà pour l'entraînement d'autres transmissions.

Après l'acquisition en 1906 de la grande source, une turbine Francis de 3,7 kW de puissance continue a été intégrée en 1909. Sa puissance était contrôlée, en fonction des besoins en énergie, par un régulateur à la force centrifuge. Combinée avec la turbine Schwamkrug, elle atteignait une puissance totale de 8,8 kW.

### Une culture légumière lucrative

La fin du XIX<sup>e</sup> siècle était dominée par la production laitière basée sur la culture du trèfle et de la luzerne alternée avec des grandes cultures (céréales, pommes de terre, betteraves fourragères et maïs dents-de-cheval). S'y est ajoutée la culture de fourrage intermédiaire lors de la Première Guerre mondiale, afin d'assurer l'alimentation des 70 unités de gros bétail. Hermann Spiess fut en 1920 l'un des membres fondateurs de l'association des sélectionneurs de



Un «Fordson F» avec une moissonneuse-lieuse McCormick (vers 1925).

semences de Schaffhouse (Saatzuchtverband Schaffhausen) et a démarré la production de semences de céréales.

La culture de légumes de plein champ, bien que très peu connue en Suisse orientale, a été introduite comme culture intermédiaire. Le maraîchage devint la base financière de l'exploitation.

Le succès de la culture de légumes de plein champ se fondait sur les nouvelles connaissances en matière de production de plantons, de préparation de légumes et de livraison. La plantation avait lieu en général dans la période pré-estivale. La sécheresse en été suscitait fréquemment de grandes inquiétudes. La solution fut trouvée sous la forme d'une nouvelle planteuse semi-automatique dotée d'un réservoir d'eau. Chaque emplacement planté recevait une certaine dose d'eau. Ainsi maintenues humides, les racines des plants poussaient sans interruption, même en période de sécheresse. Le maraîchage d'après le modèle de «Kundelfingerhof» s'est répandu, d'abord à Basadingen et plus tard largement dans les régions avoisinantes.

### Des équipements innovants à la ferme et dans les champs

Faucheuse, faneuse, andaineur, râteau à cheval. Des machines qui, dès les années

1880, ont grandement facilité le travail tout en diminuant la dépendance vis-à-vis des journaliers venant du Sud de l'Allemagne. Le tracteur importé vers 1920, un «Fordson F», a ouvert des perspectives insoupçonnées. Il a été mis à l'épreuve d'une utilisation par équipes et pouvait être utilisé avec une charrue bisoc à sac dotée d'un extracteur à accumulateur à ressort. Pendant plusieurs décennies, la récolte du foin était réalisée à l'aide d'un chargeur (à entraînement par la roue), qui était accroché à l'arrière du véhicule. Un tracteur-faucheur avec une grande largeur de coupe remorquait une faneuse et une moissonneuse-lieuse «McCormick». Il fut utilisé pendant plus de 40 ans. La ferme disposait de sa propre machine de nettoyage de semences dotée d'une bâlayeuse-tamiseuse à jet d'air et d'un trieur «Petkus».

### Des conduites souterraines polyvalentes

Dès 1910, on disposait à la ferme de pompes entraînées par l'énergie hydraulique, de conduites souterraines pour l'épandage de purin et l'irrigation des champs. Plus tard, presque toute la surface des champs a été arrondie et desservie par un réseau de conduites, partielle-

## Première présence humaine à l'époque romaine

L'eau disponible en abondance a probablement été la raison principale de cette occupation précoce déjà durant l'antiquité. Outre l'agriculture, différentes activités dépendant de l'eau ont été exercées à cet endroit dès le moyen-âge tardif. Vers la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, la sécularisation entraîna la privatisation des biens ecclésiastiques détenus en fief de longue date par le monastère. Le hameau de Kundelfingen devint ainsi le «Kundelfingerhof» (ferme de Kundelfingen). Le domaine acquit sa renommée au début du XX<sup>e</sup> siècle, surtout grâce à Hermann Spiess.

Consulter le site Wikipédia pour davantage de détails sur l'histoire de Kundelfingen (uniquement en allemand).



Planteuse de légumes avec réservoir d'eau (vers 1920).

ment annulaires. On dépendait dans les champs de tuyaux très usés jusqu'en 1925. L'invention de raccords à rotule par Hermann Spiess a permis d'utiliser par la suite des tuyaux en tôle galvanisée. Un constructeur de machines les a ultérieurement fabriqués en série et distribués.

### Un élevage de truites

En 1915, alors qu'il était difficile de s'approvisionner en produits alimentaires, Hermann Spiess s'est lancé dans l'élevage de truites qui s'est poursuivi sans changements notables jusqu'en 2016 environ. Il a expérimenté différentes méthodes d'alimentation des poissons. Son fils Jakob-Hermann est parvenu plus tard à développer et à introduire une nourriture sèche sous forme de boulettes.

### Surface exploitable doublée

L'affermage du domaine d'État «Griesbachhof» près de Schaffhouse, de 1916 à 1925, constitua une étape marquante de l'histoire de la ferme. La surface exploitée est alors montée à 100 hectares. Les améliorations et les remises en état et la construction d'une «grange avec élévateur» ont permis de mettre en place de nombreuses synergies dans la gestion conjointe. L'exploitant s'est vu attester une augmentation significative du rendement du «Griesbachhof» à la fin de l'affermage. Hermann Spiess quitta en effet ses fonctions à cause de problèmes de santé et se vit attribuer une rémunération en conséquence.

### Visions et réalité

Durant toute sa vie, la motivation d'Hermann Spiess a reposé sur son sens visionnaire. Son projet le plus audacieux a été assurément son intention d'acheter en 1908 les terres de l'ancien monastère de «Paradies». Les documents de financement étaient déjà signés lorsque sa femme Maria Magdalena est intervenue, se sentant dépassée par l'ampleur du projet. L'achat fut suspendu. Hermann Spiess a surmonté toutes les crises grâce au soutien de sa famille. Il n'était prêt à accepter des charges officielles que s'il pouvait s'impliquer de façon utile en parole et en action. Il partageait volontiers ses expériences avec ses collègues. ■



Pour plus d'informations, contactez votre concessionnaire LEMKEN ou vos représentants LEMKEN:

Karl Bühler, GSM: 079 8 24 32 80, Email: [k.buehler@lemken.com](mailto:k.buehler@lemken.com)  
Andreas Rutsch, GSM: 079 6 06 00 05, Email: [a.rutsch@lemken.com](mailto:a.rutsch@lemken.com)

**LEMKEN**  
The Agrovision Company

# stocker

TECHNIQUE DE SILO



## Construction de silos Stocker – Une qualité accrue pour une meilleure rentabilité.

- Flexibilité élevée
- Coûts d'investissement réduits
- Grande longévité
- Revêtement céramique des deux côtés

C'EST SIMPLE. C'EST SÛR. C'EST STOCKER.

Stocker Fräsen & Metallbau AG  
Böllistrasse 422 - 5072 Oeschgen/Suisse  
Tél. +41 62 8718888 - info@silofraesen.ch - [www.silofraesen.ch](http://www.silofraesen.ch)

## SÉCHAGE DU FOIN



### Fours à air chaud et chauffages à bois

Pour le séchage du foin  
Prix: dès CHF 7600.00

DIEMO Warmluftheizungen AG  
Téléphone 041 480 10 11  
info@diemo.ch, www.diemo.ch

# Turbo Seed® Zn

## L'unique engrais PK microgranulé starter pour maïs et betteraves

### ✓ Vigueur et résistance juvénile



Application lors de l'ensemencement (microgranulateur)

### ✓ Floraison avancée / maturité



### Propriétés

- ✓ Grain uniforme, écoulement facile
- ✓ 100% soluble et PK assimilable directement par la plante
- ✓ Zn-EDTA 3 à 4 plus efficace que les sels
- ✓ Placement ciblé avec un microgranulateur
- ✓ Application lors de l'ensemencement
- ✓ Respectueux de l'environnement (pas d'excès de N, P et K)
- ✓ Pas d'azote ammoniacal
- ✓ Pas phytotoxique
- ✓ Grande concentration de P et K



### Composition

Phosphore (P2O5) soluble dans l'eau	47%
Potassium (K2O) soluble dans l'eau	31%
Zinc (Zn) EDTA chelaté et soluble dans l'eau	1%

**Optisol**

[www.optisol.ch](http://www.optisol.ch)

Infoline 079 572 98 99